

特別展示



脚折雨乞・龍神池入り



ミャンマーの楽器(竪琴)

展 示 期 間

8.20 ▶ 8.31

[市役所開庁時間]

本番より少し早く、ロビーでの雨乞いとミャンマーの展示を開始。ゆっくりと鑑賞して、本番に備えよう。

おすすめの持ち物・服装

- ★濡れてもいい服
- ★何なら水着
- ★乾いた着替え
- ★日よけに帽子
- ★イケてるサンダル
- ★タオルは絶対
- ★遊ぶならゴーグル
- ★おしゃれなサングラス
- ★水に強い日焼け止め
- ★こだわりの水鉄砲
- ★あれば防水スマホ など...



注意事項

- 雨天でも開催しますが、台風などの荒天や渇水時には中止になる場合があります。中止の際には HP にてお知らせします。
- ずぶ濡れゾーンの中は、水が掛かるおそれがあります。カメラ・スマートフォン等は各自防水対策をお願いします。
- 貴重品の管理は、各自でお願いします。盗難・破損等について、実行委員会では補償致しかねます。
- イベントの性質上、意図せず水が掛かってしまう場合があります。寛容な対応をお願いします。
- 炎天下が予想されますので、各自水分補給や日陰での休憩をお願いします。体調を崩された方は、お近くのスタッフもしくは救護所にお伝えください。
- ゴミの分別処分にご協力ください。
- 更衣室は施設内となります。庁舎等の施設に入場する際は、タオル等で体の水分を拭き取るようお願いします。
- ずぶ濡れゾーン以外での水かけは禁止しています。多くのお客様が来場されますので、ルールやマナーを守ってお楽しみください。
- 喫煙所以外での喫煙は禁止します。歩きタバコはお控えください。
- 未成年者への酒類の提供は禁止されています。年齢確認をさせて頂く場合がございますので、ご了承ください。

※この事業は、埼玉県ふるさと創造資金の補助を受けています。

協賛者一覧（順不同）

- 30,000 円 (株)郡慶** **15,000 円 (有)常勝開発** **10,000 円 (宗)慈眼寺** **(公社)川越法人会鶴ヶ島地区会**
- 5,000 円** 飯能信用金庫鶴ヶ島支店 飯能信用金庫鶴ヶ島西支店 (有)内野不動産 測技テラノ(株) 鶴ヶ島宅建会 (有)アクツ商会 アルカーサル迎賓館川越 鶴ヶ島メモリードホール 鶴ヶ島駅前メモリードホール 鶴ヶ島測量設計事務所 (有)柳川工務店 日南技術(株) さくら荘 (有)高木組 (株)セントラル測量 (株)ネットワーク (有)東京工芸社 (株)武蔵野銀行鶴ヶ島支店 (有)紅琳 埼玉縣信用金庫(鶴ヶ島支店/鶴ヶ島北支店) タカバタケ・サイクル サガミ鶴ヶ島店

つるがしま 水かけまつり

SPLASH FESTIVAL in Tsurugashima

入場無料

8.26 2018 [SUN] 10:00-17:30 **雨天決行 荒天中止**

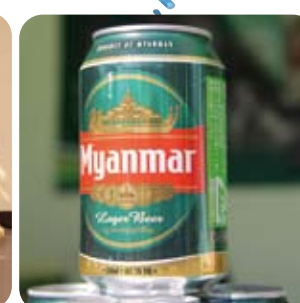
会場：鶴ヶ島市役所



国選択無形民俗文化財 **脚折雨乞**
SUNEORI-AMAGOI

ミャンマー 水かけまつり

ダジャン
THINGYAN-FESTIVAL



鶴ヶ島の誇る伝統行事「脚折雨乞(すねおりあまごい)」と、鶴ヶ島がホストタウンになっているミャンマーの国民的水かけ行事「ダジャン」が、「水」をテーマにコラボレート。誰もが楽しめる、とにかく楽しいイベントです。東京五輪と脚折雨乞が重なる 2020 年に向け、一緒に盛り上がりましょう。



[ACCESS]

- 国央道・国央鶴ヶ島 IC から約 7 分
- 関越道・鶴ヶ島 IC から約 5 分
- 鶴ヶ島市役所：埼玉県鶴ヶ島市大字三ツ木 16-1
- 東武東上線・若葉駅より徒歩 25 分 or つるバス 8 分
- 東武東上線・鶴ヶ島駅 or 坂戸駅よりつるワゴン

【つるバス(南北線)時刻表】
若葉駅西口発ー市役所着 市役所発ー若葉駅西口着

時 分	時 分	時 分	時 分
8 15 32 51	13 10 50	9 20 57	14 00 17 37 57
9 30	14 10 30 50	10 17 37 57	15 17 37 57
10 10 30 50	15 10 30 50	11 17 37 57	16 17 43
11 10 30 50	16 16 28 56	12 17 57	17 23 30
12 30	17 34 42	13 37	18 09 25 47



※駐車台数には限りがあります。公共交通機関のご利用にご協力ください。

※周辺商業施設および周辺道路への駐車はご遠慮ください。

主催：鶴ヶ島水かけまつり実行委員会（事務局：市産業振興課 049-271-1111） 共催：鶴ヶ島市、鶴ヶ島市教育委員会



出店者一覧			ルビー
居酒屋すうちん 焼そば、かき氷、ビール、ソフトドリンク	鶴ヶ島駅西口商店会	まるとび	ミャンマー料理
生活協同組合コープみらい アンケート記入でパンチ風船プレゼント	養命酒製造(株) 酒類、食品、飲料	H&K	ミャンマー料理
ALWAYS CAFÉ クレープ	カウベル パン	日本ミャンマー友好協会	ミャンマー菓子
東安 シャビン、自家製からあげ、焼そば、台湾クッキー	東栄会 生ビール、焼き鳥、だんご	今泉記念ビルマ奨学会	ミャンマー料理・雑貨等
トシノコーヒー アイスコーヒー、かき氷	タイ雑貨wai(ワイ) タイ雑貨&ファッション	鶴ヶ島市国際交流協会	ジャスミン茶、プーアル茶(HOT&ICE)
商工会スクラム21 茶らーめん、ハンバーガー、つるゴン餅頭、だんご、おにぎり	ママアフリカのセネガル料理 マーフェ(ピーナッツリチューかけご飯)	ZUU & HEIN	ミャンマー食材
インド料理ハンス インドカレー、ナン、タンドリーチキン、サモサ	藤江商会 ミャンマービール、焼酎、ウィスキー	水かけまつり実行委員会	つるゴングッズ、水鉄砲、Tシャツ、レインコート等

学校法人 香川栄養学園

原点は予防医学。
その全ては、人々の健康のために。

女子栄養大学

併設

女子栄養大学大学院
女子栄養大学短期大学部
香川調理製菓専門学校

学園広報課 TEL 03-3915-3668
<http://www.eiyo.ac.jp>

土木工事一式

株式会社 大新

〒350-2226
埼玉県鶴ヶ島市大字中新田 595-5
TEL 049-286-7181(代) FAX 049-287-4064

ガスも電気もリフォームも!

ウイズガス 坂戸ガス

〒350-0272 坂戸市末広町3番地5
TEL 049-284-9000

地域社会の未来を拓く!
一般土木・舗装・宅地造成・外構工事

総合建設業 **常勝開発** 有限会社

〒350-2223
鶴ヶ島市大字高倉940番地
TEL 049-287-6375 FAX 049-287-6379

鶴ヶ島造園組合

(有)大井造園土木
TEL 049-285-2689

(有)仲丸造園
TEL 049-285-1865

(株)後藤緑化
TEL 049-285-3391

藤関造園
TEL 049-285-0669

岡野造園
TEL 049-285-8674

不要車・事故車 **廃車買取引取**

自動車解体工場が直接買取・引取から書類手続きまで無料。
TEL 049-285-5408 有限会社 **アクツ商会**
鶴ヶ島市上広谷717-1

◎外壁洗い、防汚コーティング(セラミック)
◎異臭、悪臭、除去、低減工事(SODリキッド)
◎フローリングフロアコーティング(シリコン材)

東栄ビコー(株)

鶴ヶ島市鶴ヶ丘 271-27
TEL 049-272-5091 FAX 049-272-5093

あなたの街の **水戸証券**

鶴ヶ島営業所 049-279-3101

Belc ベルコ

「境界のことならお任せ下さい」

測技テラノ 株式会社

測量・分筆・登記
049-285-5108
鶴ヶ島市富士見2丁目21番6号
<http://www.sokugiterrano.co.jp/>

HIROSHIMA
www.hiroshima-kenzai.co.jp

測量・設計・補償・地質・各種調査
日南技術株式会社

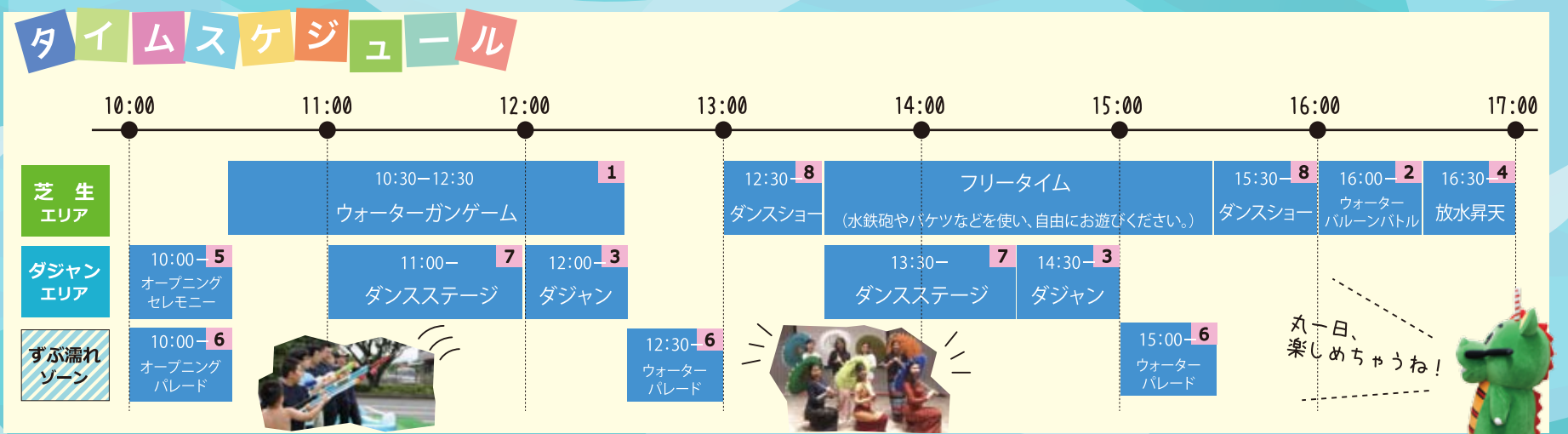
〒350-2203 鶴ヶ島市上広谷428
TEL 049-272-4555
FAX 049-272-4567

つるカフェ
～チャレンジショップ鶴ヶ島～

出店者募集中!!

鶴ヶ島市商工会 ☎049-287-1255
担当: 竹内 づるカフェ 鶴ヶ島 検索

ウォーターガンゲーム 水鉄砲による世界一平和な争い。絶対に負けてもよい戦いがそこにはある。 ※申込は終了しました。出場チームへの熱い応援をお願いします。	ウォーターバルーンバトル 宙を舞うカラフルな水風船。2チームに別れて思う存分投げ合います。その数なんと1万個(予定)。LET'S ストレス発散!	ダジャン (ミャンマー風水かけ) ミャンマーのお正月を祝う水かけまつり『ダジャン』を、鶴ヶ島バージョンで。この時間、このエリアは、誰にどれだけ水をかけてもOKです。	脚折雨乞展示 2020年まで待てない人も、あの熱狂を再び。ミニ龍蛇を担いで写真も撮れるよ。 協力: 脚折雨乞行事保存会	百鬼丸切り絵ライブ テレビでもおなじみ。鶴ヶ島ゆかりの切り絵作家、現在アメリカで大活躍中の百鬼丸氏が来場。ファンタスティックな切り絵ライブを披露します。
消防体験ブース 手押しポンプや水消火器の体験ができます。鶴ヶ島を守れ! あなたも未来の消防団! 協力: 坂戸・鶴ヶ島消防組合 鶴ヶ島市消防団	放水昇天 消防車から空高く放水される大量の水。まるで龍神が昇天するかのよう。濡れたい人、集まれ! 協力: 坂戸・鶴ヶ島消防組合 鶴ヶ島市消防団	つるが ISLAND プールにバケツに水鉄砲。小さなキッズが遊ぶゾーンをご用意。パパママと一緒に遊ぶのも、もちろんオッケーです!	龍神流しそうめん 脚折雨乞の龍神様を模した流しそうめんを開催。日本の夏、流しそうめんの夏。 ※11時から先着120名、費用200円 協力: つるがしま里山サポートクラブ つるがしま中央地域支援会 協議会	ミャンマー展示化粧(タナカ)体験 まるでフェイスペイントのような、ミャンマーの伝統的なお化粧「タナカ」が体験できる。タナカさん以外もどうぞ! 協力: 今泉記念ビルマ奨学会
ざぶーんフォトコーナー ずぶ濡れの写真が撮れちゃうこの日だけのインスタスポット。平成最後の夏を思い出に残そう。	オープニングセレモニー 初開催のイベントなので、オープニングは盛大に! ミニ龍蛇・ダンス隊が盛り上げる中、ミャンマー風のセレモニーを行います。	ウォーターパレード テーマパークでもおなじみのウォーターパレード。鶴ヶ島のパレードは、なんとミニ龍蛇が先導します!	ダンスステージ 本場ミャンマーの民俗舞踊。キッズたちの元気なダンス。さらに、鶴ヶ島とミャンマーのコラボステージも披露します。みんなで踊ろう!!	ウォーターダンスショー 芝生の上で、大迫力のダンス! テーマはもちろん「水」! 観客エリアまで水が飛んでくるかも!?



※出店やイベント内容、スケジュールについては、都合により変更になる場合があります。